

Congrès et cours de formation continue / Kongresse und Fortbildungen

Ne sont mentionnées ici que les manifestations d'une durée d'une demi-journée au moins. Le catalogue complet des congrès et cours de formation continue peut être consulté sur le site internet de la SSP: www.swiss-paediatrics.org.

Es sind hier nur mindestens halbtägige Veranstaltungen aufgeführt. Der ausführliche Veranstaltungs- und Fortbildungskatalog kann in der SGP-Homepage www.swiss-paediatrics.org gefunden werden.

Neuer Eintrag / Nouvelle Insertion

Bereits erschienen / Déjà publié

Juin / Juni 2007

19.6.2007, Innsbruck (A)

Workshop Arzneimittel und Arzneimittelsicherheit
9.00–15.00, Grosser Hörsaal, Kinderklinik Innsbruck
Info: Claudia Lenz, claudia.lenz@uki.at, Tel. +43 512 504 23501

21.6.2007, St. Gallen

Fortbildungszyklus Pädiatrische Ophthalmologie und ORL
Praktikerstunde: Fragen an den ORL. Tonsillotomie oder Tonsillektomie? Der aktuelle Stand der Diskussion
Was bringt die Paukendrainage
9.15–12 Uhr, Ostschweizer Kinderspital, Hörsaal (OG)
Info: Frau Sylvia L. Ehrhardt-Denk, Chefarztsekretariat Pädiatrie, Ostschweizer Kinderspital, Clausiusstrasse 6, 9006 St.Gallen, Tel. 071 243 73 02, Fax 071 243 76 99

23.–24.6.2007, Genève

8th European Postgraduate Course in Neonatal and Pediatric Intensive Care Medicine «Emergency intensive care from preclinical settings and transportation to tertiary care facilities»
Satellite Congress of the 5th World Congress on Pediatric Critical Care, Geneva
Info: SYMPORG SA, Avenue Krieg 7, 1208 Geneva, Tel. 022 839 84 84, Fax 022 839 84 85, info@pcc2007.com, www.pcc2007.com

24.–28.6.2007, Geneva

5th World Congress on Paediatric Critical Care
From birth to adolescence – From illness to recovery –

From surgery to postoperative care –

From disaster to world health

Info: Symporg SA, Avenue Krieg 7, 1208 Geneva, Switzerland, Tel. 022 839 84 84, Fax 022 839 84 85, info@pcc2007.com, www.pcc2007.com

27.6.–1.7.2007, Montréal (Canada)

84th Annual Conference of the Canadian Paediatric Society – CPS

Info: Canadian Paediatric Society, 2305 Saint-Laurent Boulevard Ottawa, ON K1G 4J8 – Canada, Tel. 1 613 526 9397, Fax 1 613 526 3332, info@cps.ca

28.–30.6.2007, Riga (Latvia)

STEPS 2007 – Strategies & Trends in European Pediatric Surgery

Info: Conventus Congressmanagement & Marketing GmbH, Markt 8, D-07743 Jena, Tel +49 3641 35 33 276, Fax +49 3641 35 33 271, stephanie.riessland@conventus.de, www.conventus.de/steps2007

30.6.–1.7.2007, Konstanz (D)

Seminarkongress des Berufsverbandes der Kinder- und Jugendärzte Baden-Württemberg – Pädiatrie zum Anfassen
Info: Kongress Company Jänisch GmbH, Tel. +49 40 7213053, Fax +49 40 7244587, ccj.hamburg@t-online.de

Août / August 2007

24.–25.8.2007, Athens (Greece)

3^{ème} Congrès International de Soins Pédiatriques
«Soins aux Enfants et aux Adolescents: Regards vers l'Avenir»
Centre Int. de Conférences du Palais de la Musique d'Athènes
Info: Tel. +30 210 6889130, Fax +30 210 6844777, pn2007@acnc.gr, www.pediatricnursing2007.com

25.–30.8.2007, Athens (Greece)

25th International Congress of Pediatrics
«For the health and well-being of our children»
International Conference Center
Info: AC and C International, 16 Paradeisou St., Athens, 151 25 Greece, icp2007@acnc.gr, www.icp2007.gr, Tel. +30 210 68 89 100

30.–31.8.2007, Lausanne

1^{er} Cours de dermatologie pédiatrique
CHUV
Info: Mme Gisèle Maradan, Service de Dermatologie et Vénérologie, 1011 Lausanne-CHUV, Tel. 079 607 99 35, Fax 021 314 03 82, gisele.maradan@chuv.ch

31.8.–1.9.2007, Bern

1. Berner Tagung für klinische Rechtsmedizin: Häusliche Gewalt, sexuelle Gewalt und Kindesmisshandlungen
Hörsaal «Ettore Rossi», Kinderklinik Universitätsspital Bern
Info: <http://cmsub3.unibe.ch/lenya/irm/live/index.html>, Dr. med. Ursula Klopstein, Fachärztin für Rechtsmedizin,

Institut für Rechtsmedizin der Universität Bern, Bühlstrasse 20,
3012 Bern, Tel. +41 31 631 84 11

Septembre / September 2007

6.9.2007, Bern

Nationale Fachtagung der SGE – Ernährung in den ersten Lebensjahren: Wo liegt unsere Verantwortung? / Journée scientifique nationale de la SSN – L'alimentation dans les premières années de vie: quelles sont nos responsabilités? 9.15–17 Uhr

Info: SGE-Sekretariat / Secrétariat SSN, Tel. 031 385 00 00, info@sge-ssn.ch, www.sge-ssn.ch/d/dienstleistungen/agenda/

6.9.2007, Lausanne

9^{ème} Colloque de formation continue du CMPR; Les contraires: bien mal.

Beaulieu, Lausanne

Info: Dr. Schlegel Healthworld AG, Sennweidstrasse 46, 6312 Steinhausen, Tél. 041 748 76 00, Fax 041 748 76 11, www.congress-info.ch/cmpr2007, a.studer@schlegelhealth.ch

13.9.2007, Wien (A)

45. Jahrestagung der Österreichischen Gesellschaft für Kinder- und Jugendheilkunde

AKH Hörsaalzentrum, Wien

Info: Ärztezentrale Med. Info, Helferstorferstrasse 4, A-1014 Wien, Tel. +43 1531 16-33, Fax +43 1531 16-61, azmedinfo@media.co.at

13.9.2007, Lausanne

JRPPX, 10^{ème} journée romande de pédiatrie pratique organisée par le GREPA

Université de Lausanne, Dorigny

Info: Dr. H. Vienny, Fax 021 626 71 11

13.–15.9.2007, Wien (A)

45. Jahrestagung der Österreichischen Gesellschaft für Kinder- und Jugendheilkunde: Endokrinologie und Diabetes, Neuropädiatrie, Schlaf, Kardiologie, Allergologie

AKH-Hörsaalzentrum

Info: Ärztezentrale Med. Info, Helferstorferstrasse 4, A-1014 Wien, Tel. +43 1 531 16 33, Fax +43 1 531 16 61, azmedinfo@media.co.at

19.9.2007, Lausanne

JRPPX, 10^{ème} journée romande de pédiatrie pratique organisée par le GREPA

Université de Lausanne, Dorigny

Info: Secrétariat GREPA, Mme Carine Beaud Zufferey, Fax 027 455 72 86, cbeaud@bluewin.ch

Octobre / Oktober 2007

6.–8.10.2007, Prag (Czech Republic)

48th Annual Meeting of the European Society for Paediatric Research – ESPR

Info: Natalie Shabi, 17 Rue du Cendrier, PO Box 1726, 1211 Genève, Tél. 022 908 0488, Fax 022 732 2850, espr07@kenes.com, www.kenes.com/paediatric-research

11.–13.10.2007, Düsseldorf (D)

15. Jahrestagung der Deutschen Gesellschaft für Schlafforschung und Schlafmedizin

Heinrich-Heine-Universität, Düsseldorf

Info: Conventus Congressmanagement & Marketing GmbH, Markt 8, 07743 Jena, Tel. +49(0)3641 3 53 32 75, Fax +49(0)3641 35 33 21, dgsm@conventus.de, www.dgsm2007.de

20.–23.10.2007, Lisbon (Portugal)

Pediatrics Joint Meeting; Allergy and Respiratory Diseases, New challenges from childhood to Adolescence

Estoril

Info: Congress Secretariat, Rue Mariana Vilar, bloco 1 Esc. 1A, 1600-537 Lisboa Portugal, Tel +351 21 712 10 10, Fax +351 21 715 90 66, estorilmeeting@pjmeeting.com, www.pjmeeting2007.com

26.–27.10.2007, Budapest (HU)

18th Annual Congress of the European Society of Ambulatory Paediatrics (ESAP)

Info: Association of Hungarian Primary Care Paediatricians, hgye@mail.datanet.hu, www.esapbudapest.com

Novembre / November 2007

8.–10.11.2007, Luzern

Fortbildungskurs SGP / Cours de formation continue SSP Dermatologie

Info: Sekretariat Fortbildungskurs SGP, Karin Bürki, Eichstrasse 4A, 6330 Cham, Tel. 041 781 27 10, Mobile 079 323 17 78, Fax 041 781 27 09, fortbildungskurs@swiss-paediatrics.org

Bemerkungen: Die Umfrage betreffend der nächsten Kurse wird per E-Mail ausgeführt. Wir bitten alle Mitglieder der SGP, deren E-Mail Adresse noch nicht bekannt ist, diese dem Sekretariat mitzuteilen. secretariat@swiss-paediatrics.org; Pour les membres de la SSP, qui n'ont pas encore donné leur e-mail, merci de le communiquer à secretariat@swiss-paediatrics.org. Vos adresses nous sont utiles pour vous communiquer nos questionnaires ou sondages des prochains cours.

26.–30.11.2007, London (UK)

Neonatal Update 2007 «The science of newborn care»

Info: Imperial College London, Tel. +44 (0)20 7594 2150, Fax +44 (0)20 7594 2155, sympreg@imperial.ac.uk, www.symposia.org.uk

Janvier / Januar 2008**24.1.2008, Bern**

Pain management in neonates: investing in the future

Info: Institut für Pflegewissenschaft Medizinische Fakultät, Universität Basel, Bernoullistrasse 28, 4056 Basel, Tel. 061 267 09 17, Fax 061 267 09 55, www.nursing.unibas.ch

Février / Februar 2008**26.–28.2.2008, Muscat Sultanate of Oman**

5th SIOP-ASIA Conference

«Childhood Cancer» In Quest for a Complete Cure

Société Internationale d'Oncologie Pédiatrique

Info: Infomed Events, Congress Organizer, P.O. Box 86194, Dubai-UAE, infodub@emirates.net.ae, www.infomedevents.com

Juin / Juni 2008**14.–17.6.2008, Istanbul (Turkey)**

Europaediatrics 2008, Istanbul Convention & Exhibition Centre

Info: www.europaediatrics2008.org

Journée scientifique nationale sur l'alimentation dans les premières années de vie: quelques perspectives

Jacques Diezi, Lausanne

La prochaine Journée scientifique nationale sur l'alimentation, organisée le jeudi 6 septembre 2007 à Berne sous l'égide de plusieurs organisations, est consacrée à «L'alimentation dans les premières années de vie: quelles sont nos responsabilités?». C'est assurément un sujet et une problématique importants et d'actualité.

Le programme prévu s'articule plus particulièrement sur 3 thèmes: l'alimentation de la femme durant la grossesse et l'allaitement; le rôle de l'alimentation et de l'activité physique de l'enfant dans la prévention de l'obésité; l'impact de la publicité et du marketing nutritionnels sur la consommation de l'enfant. Les paragraphes qui suivent évoquent brièvement ces trois questions.

- Le rôle crucial de l'alimentation au sein pour la santé du nourrisson a été largement reconnu, comme l'exprime par exemple la *Stratégie mondiale pour l'alimentation du nourrisson et du jeune enfant* publiée par l'OMS en 2003. Les études qui démontrent ces effets favorables ont porté en général sur le court ou moyen terme. Une étude publiée en 2007, toujours sous l'égide de l'OMS, a regroupé un très grand nombre de publications, revues et méta analyses relatives aux effets à long terme de l'alimentation au sein sur différents paramètres de santé¹⁾. Les auteurs concluent que les enfants nourris au sein présentent de meilleurs résultats que les groupes contrôles dans les domaines cardiovasculaire (tension artérielle, cholestérol sanguin), métabolique (surpoids/obésité et diabète type 2), et cognitif (tests d'intelligence, scolarisation). Ces différences étaient statistiquement significatives, bien que faibles en valeur absolue pour certaines. Ces revues fournissent une indication claire sur les possibilités d'effets à long terme de l'alimentation au sein. Relevons aussi que plusieurs études, qui doivent elles aussi être encore confirmées, indiquent

que l'alimentation au sein réduit les risques de surpoids et d'obésité ultérieurs chez les enfants²⁾. Le rôle de la nutrition pré- et postnatale de la mère sur la santé du fœtus et nourrisson continue à être examiné³⁾. Les connaissances nutritionnelles restent encore insuffisantes sur les caractéristiques de l'alimentation maternelle nécessaire pour assurer un allaitement prolongé, et celles des compléments alimentaires fournis à l'enfant après les premiers mois d'alimentation exclusive au sein. Des études cliniques randomisées sont requises pour mieux caractériser les effets de l'alimentation exclusive au sein, les besoins en compléments dans des sous groupes de nouveau-nés (prématurés p.ex.), etc. L'alimentation maternelle peut parfois faire courir des risques de santé au fœtus et au nourrisson. Cette question est abordée dans une revue rédigée récemment sous l'égide de la Commission fédérale de l'alimentation (publication prochaine sur le site Internet de l'OFSP), motivée au départ par les préoccupations internationales sur la teneur en méthyle-mercure de certains grands poissons océaniques et aux risques que ce toxique fait courir au fœtus.

- Le surpoids et l'obésité, chez l'enfant notamment, occupent désormais une place centrale en santé publique. Les études épidémiologiques, suisses et internationales révèlent que 15-30% des enfants présentent un surpoids, cette proportion étant plus grande encore aux Etats-Unis⁴⁾. Les causes de cette augmentation sont attribuées à la sédentarité croissante et au manque d'exercice physique, aux déséquilibres et excès alimentaires, à la pression du marketing des industries alimentaires. L'OMS a mis sur pied depuis plusieurs années des programmes de prévention (p. ex. Stratégie mondiale pour l'alimentation, l'exercice physique et la santé), et, en 2006, une Conférence ministérielle européenne de l'OMS a

élaboré une Charte européenne sur la lutte contre l'obésité (www.euro.who.int/document/e89568.pdf). Plusieurs programmes nationaux ou cantonaux ont été mis en place en Suisse, soutenus pour certains par la Fondation Promotion Santé suisse (p. ex. Programmes d'action cantonaux «Poids corporel sain»), pour tenter de mettre un frein à cette évolution inquiétante de la fréquence de l'obésité. L'un de ces projets sera présenté au Congrès de septembre à Berne: le Programme national pour l'alimentation, l'activité physique et la santé 2008-2012, coordonné par l'Office fédéral de la santé publique.

- Bien que la mise en cause de certains procédés commerciaux de l'industrie alimentaire défavorables à la santé de l'enfant ne soit pas nouvelle (cf p. ex. la nécessité de l'établissement d'un Code international de commercialisation des substituts de lait maternel, OMS/UNICEF, 1981), cette question est à nouveau à l'ordre du jour, en relation avec la prévalence de l'obésité et autres troubles métaboliques chez l'enfant. Ce rôle néfaste du marketing en faveur d'aliments riches en énergie, graisses et sucres, pauvres en micronutriments a été dénoncé⁵⁾. De telles analyses et considérations ont également fait l'objet de rapports publiés par l'OMS⁶⁾. Un Forum et une Réunion technique ont été tenus sur le même sujet en 2006, et fournissent un ensemble de conclusions et recommandations face au marketing nutritionnel commercial à destination des enfants⁷⁾.

La Journée scientifique nationale du 6 septembre prochain aborde donc des sujets essentiels pour les acteurs impliqués dans la santé maternelle et infantile et démontre que ce domaine de l'alimentation devrait constituer une priorité dans la recherche biomédicale et de santé publique: c'est là l'une de nos responsabilités.

Références

- 1) B. Horta, R. Bahl, J.C. Martines, C.G. Victora: Evidence on the long-term effects of breastfeeding – Systematic reviews and meta-analyses. WHO, 2007; www.who.int/child-adolescent-health/publications/NUTRITION/ISBN_92_4_159523_0.htm
- 2) S.A. Ledermann, S.R. Akabas, B.J. Moore: Editor's Overview of the Conference on Preventing Childhood Obesity. *Pediatrics*, 114, 1139–1145, 2004.
- 3) D.J. Ratten, S.C. Kalhan, W.W. Hay Jr: Maternal nutrition and optimal infant feeding practices: Executive summary. *Am J Clin Nutr* 85 (Suppl.) 577S–583S, 2007.
- 4) A. Chioléro, A.M. Lasserre, F. Paccaud, P. Bovet: L'obésité chez les enfants: définition, conséquences et prévalence. *Rev. Méd. Suisse*, 3, 1262–1269, 2007.
- 5) M. Nestle: Food marketing and childhood obesity – A matter of policy. *New Engl J Med* 354, 2527–2528, 2006.
- 6) C. Hawkes: Marketing food to children: the global regulatory environment. <http://whqlibdoc.who.int/publications/2004/9241591579.pdf>
- 7) G. Hastings, L. MacDermott, K. Angus, M. Stead, S. Thomson: The extent, nature and effects of food promotion to children: a review of the evidence, 2007. www.who.int/dietphysicalactivity/publications/Hastings_paper_marketing.pdf.

Correspondance:

Prof. J. Diézi
Président de la Commission fédérale
de l'alimentation
Dépt. de pharmacologie et de toxicologie
Bugnon 27
1005 Lausanne
jacques.diezi@unil.ch

Nationale Fachtagung – Ernährung in den ersten Lebensjahren: Einige Hinweise

Jacques Diezi, Lausanne

Übersetzung: Rudolf Schlaepfer, La Chaux-de-Fonds

Die nächste nationale Fachtagung zum Thema Ernährung findet am 6. September 2007 in Bern unter der Schirmherrschaft verschiedener Organisationen statt und ist der «Ernährung in den ersten Lebensjahren: Wo liegt unsere Verantwortung?» gewidmet. Es handelt sich ohne Zweifel um ein wichtiges und aktuelles Thema.

Das vorgesehene Programm gliedert sich um die drei folgenden Hauptthemen: Die Ernährung der Frau während Schwangerschaft und Stillen; die Rolle von Ernährung und körperlicher Bewegung des Kindes in der Adipositasprävention; der Einfluss von Werbung und Marketing auf das Konsumverhalten von Kindern. Diese drei Fragen werden in der Folge kurz erörtert.

- Die zentrale Rolle der Brusternährung für die Gesundheit des Säuglings ist reichlich bekannt, wie z.B. in der 2003 durch die WHO publizierten «*Stratégie mondiale pour l'alimentation du nourrisson et du jeune enfant*» festgehalten. Eine 2007, ebenfalls unter der Ägide der WHO publizierte Studie fasst eine grosse Anzahl Artikel, Übersichten und Metaanalysen zu den langfristigen Auswirkungen der Brusternährung auf verschiedene Gesundheitsparameter zusammen¹⁾. Die Autoren kommen zum Schluss, dass die an der Mutterbrust ernährten Kinder gegenüber Kontrollgruppen in den Bereichen Herzkreislauf (Blutdruck, Serumcholesterin), Metabolismus (Übergewicht/Adipositas und Diabetes Typ 2) sowie im kognitiven Bereich (Intelligenztests, Einschulung) besser abschneiden. Diese Unterschiede waren statistisch signifikant, wenn auch für gewisse Bereiche, in absoluten Zahlen ausgedrückt, gering. Diese Übersichten bieten klare Angaben zu möglichen langfristigen Auswirkungen der Brusternährung. Besonders hervorzuheben ist die Schlussfolgerung mehrerer Studien, die noch bestätigt werden müssen, dass die Brusternährung das spätere Risiko von Übergewicht und Adipositas verringert²⁾.

Die Rolle der vor- und nachgeburtlichen Ernährung der Mutter auf die Gesundheit des Fötus wird weiterhin untersucht³⁾. Unsere Kenntnisse der Anforderungen die mütterlicher Ernährung erfüllen muss um ein länger dauerndes Stillen zu ermöglichen sind noch ungenügend, ebenso wie die Kenntnisse zur Beikost für das Kind nach den ersten Monaten ausschliesslichen Stillens. Randomisierte klinische Studien sind notwendig, um die Auswirkungen des ausschliesslichen Stillens sowie die Bedürfnisse an Zusätzen für bestimmte Untergruppen von Neugeborenen (z.B. Frühgeborene) besser zu erfassen.

Die mütterliche Ernährung kann unter Umständen für den Fötus und den Säugling ein Risiko darstellen. Dieser Frage wurde in einer kürzlich unter der Federführung der Schweizerischen Ernährungscommission verfassten Übersicht nachgegangen (Publikation demnächst in der Website des BAG), ausgehend von internationaler Besorgnis bezüglich Methylquecksilbergehalt gewisser grosser Meerfische und den damit zusammenhängenden Risiken für den Fötus.

- Übergewicht und Adipositas, insbesondere beim Kind, nehmen in der Gesundheitspolitik einen zentralen Platz ein. Schweizerische und internationale epidemiologische Studien sprechen von 15–30% übergewichtigen Kindern, eine Zahl die in den USA noch grösser ist⁴⁾. Die Ursachen werden der zunehmend sitzenden Lebensweise und der fehlenden körperlichen Aktivität, der unausgewogenen und unmässigen Ernährung und dem Druck der Ernährungsindustrie zugeschrieben. Die WHO hat seit mehreren Jahren Präventionsprogramme ausgearbeitet (z.B. Welternährungsstrategie körperliche Betätigung und Gesundheit) und im Jahr 2006 hat eine europäische Ministerkonferenz der WHO eine europäische Charta zum Kampf gegen das Übergewicht ausgearbeitet (www.euro.who.int).

who.int/document/e89568.pdf). Um diese besorgniserregende Entwicklung zu bremsen, wurden in der Schweiz mehrere nationale oder kantonale Programme ins Leben gerufen, einzelne davon durch die Gesundheitsförderung Schweiz unterstützt (z.B. die kantonalen Programme «Kinder im Gleichgewicht»). Eines dieser Projekte wird im September an der Fachtagung in Bern vorgestellt werden: Nationales Programm Ernährung, Bewegung und Gesundheit 2008–2012, koordiniert durch das Bundesamt für Gesundheit.

- Obwohl Vorwürfe gegenüber gewissen, der Gesundheit der Kinder schädlichen kommerziellen Vorgehensweisen der Ernährungsindustrie nichts Neues sind (z.B. die Notwendigkeit eines internationalen Verhaltenskodex zum Vertrieb von Ersatzmilchen, WHO/UNICEF, 1981), steht diese Frage erneut an der Tagesordnung, im Zusammenhang mit der Prävalenz der Adipositas und anderer Stoffwechselstörungen im Kindesalter. Die schädliche Rolle des Marketings zugunsten energie-, fett- und zuckerreicher, aber mikronährmittelarmer Nahrungsmittel wurde angeprangert⁵⁾. Analysen und Stellungnahmen dazu wurden ebenfalls durch die WHO publiziert⁶⁾. Ein Forum und eine technische Zusammenkunft wurden 2006 zum selben Thema abgehalten; sie bieten Schlussfolgerungen und Empfehlungen hinsichtlich an Kinder gerichteten Marketing für Nahrungsmittel⁷⁾.

Die nationalen Fachtagung vom 6. September geht für Fachleute, die sich mitmütterlicher und kindlicher Ernährung auseinandersetzen, wesentliche Themen an und beweist, dass die Ernährung in der biomedizinischen und gesundheitspolitischen Forschung Priorität haben sollte: darin liegt eine unserer Verantwortungen.

Referenzen:

- 1) B. Horta, R. Bahl, J.C. Martines, C.G. Victora: Evidence on the long-term effects of breastfeeding – Systematic reviews and meta-analyses. WHO, 2007; www.who.int/child-adolescent-health/publications/NUTRITION/ISBN_92_4_159523_0.htm
- 2) S.A. Ledermann, S.R. Akabas, B.J. Moore: Editor's Overview of the Conference on Preventing Childhood Obesity. *Pediatrics*, 114, 1139–1145, 2004.
- 3) D.J. Ratten, S.C. Kalhan, W.W. Hay Jr: Maternal nutrition and optimal infant feeding practices: Executive summary. *Am J Clin Nutr* 85 (Suppl.) 577S–583S, 2007.
- 4) A. Chioléro, A.M. Lasserre, F. Paccaud, P. Bovet: L'obésité chez les enfants: définition, conséquences

et prévalence. *Rev. Méd. Suisse*, 3, 1262–1269, 2007.

- 5) M. Nestle: Food marketing and childhood obesity – A matter of policy. *New Engl J Med* 354, 2527–2528, 2006.
- 6) C. Hawkes: Marketing food to children: the global regulatory environment. <http://whqlibdoc.who.int/publications/2004/9241591579.pdf>
- 7) G. Hastings, L. MacDermott, K. Angus, M. Stead, S. Thomson: The extent, nature and effects of food promotion to children: a review of the evidence, 2007. www.who.int/dietphysicalactivity/publications/Hastings_paper_marketing.pdf.

Korrespondenzadresse

Prof. J. Diézi
Präsident, Schw. Ernährungskommission
Dépt. de pharmacologie et de toxicologie
Bugnon 27
1005 Lausanne
jacques.diezi@unil.ch

10 Jahre Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrische Gastroenterologie und Ernährung

J. Spalinger, Luzern

Die Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrische Gastroenterologie und Ernährung (SGPGE) wurde vor 10 Jahren gegründet. Ziel der Gesellschaft ist es, Kindern und Jugendlichen mit akuten und chronischen Erkrankungen des Gastrointestinaltraktes und der Leber eine kindergerechte Abklärung und Behandlungsmöglichkeit anzubieten sowie das Fachgebiet in der Schweiz zu fördern und Forschung, Weiter- und Fortbildung zu unterstützen.

Mit der Schaffung des Schwerpunkt-Titels «Pädiatrische Gastroenterologie und Ernährung» im Jahr 2002 wurde die Basis gelegt, die entsprechende Weiterbildung in der

Schweiz zu strukturieren und regelmässig zu evaluieren.

Der Schwerpunkt Pädiatrische Gastroenterologie und Ernährung hat sich in den meisten Kinderkliniken der Schweiz als wichtige Disziplin etabliert. Die Dienstleistungen der Vertreter des Fachgebiets werden gerne und oft auch von den PraxispädiaterInnen und -pädiatern in Anspruch genommen.

Die Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrische Gastroenterologie und Ernährung hat zu ihrem 10-Jahr-Jubiläum an der Jahresversammlung der SGP in Zürich im Juni 2007 eine «State of the Art Lecture» organisiert,

zu der alle Kinderärztinnen und Kinderärzte herzlich eingeladen sind.

Prof. Markku Mäki aus Finnland, einer der renommiertesten Kenner der Zöliakie, wird einen Vortrag halten zum Thema:

«Celiac disease in 2007: Challenge for the Pediatrician?» (Donnerstag 14.6.2007, 13.45–14.30 Uhr).

Korrespondenzadresse:

Dr. med. J. Spalinger
Präsident SGPGE, Kinderspital Luzern
6000 Luzern 16
johannes.spalinger@ksl.ch

Dix ans de la Société suisse de gastro-entérologie et nutrition pédiatriques

J. Spalinger, Lucerne

Traduction: Peter Baehler, Fribourg

La société suisse de gastroentérologie et nutrition pédiatriques (SSGNP) a été fondée il y a 10 ans. La mission de la Société est d'offrir une évaluation et des possibilités de traitement adaptées aux besoins des enfants et adolescents avec maladie aiguë ou chronique du système gastro-intestinal et du foie. En plus, la Société cherche à promouvoir la sous spécialité en Suisse et à soutenir la recherche ainsi que la formation continue.

Avec la création en 2002 du titre de formation approfondie «Gastroentérologie et Nutrition pédiatriques», nous avons obtenu une base pour structurer et évaluer régu-

lièrement la formation continue correspondante.

La formation approfondie «Gastroentérologie et Nutrition pédiatriques» s'est établie comme discipline importante dans la plupart des cliniques pédiatriques en Suisse. Les services offerts par les représentants de la sous-spécialité sont bien reconnus et les pédiatres installés y ont fréquemment recours.

La société suisse de gastroentérologie et nutrition pédiatriques a organisé pour l'anniversaire des dix ans de sa fondation, une conférence «State of the Art» à l'occasion de l'assemblée annuelle de la SSP à Zurich

en juin 2007, et y invite très cordialement tous les pédiatres.

Le Prof. Markku Mäki de Finlande, un des experts des plus renommés de la maladie coeliaque, présentera une conférence sur le thème:

«Celiac disease in 2007: Challenge for the Pediatrician?» (Jeudi le 14.06.2007 de 13 h 45 – 14 h 30).

Correspondance:

Dr. med. J. Spalinger
Präsident SGPGE Kinderspital Lucerne
6000 Lucerne 16